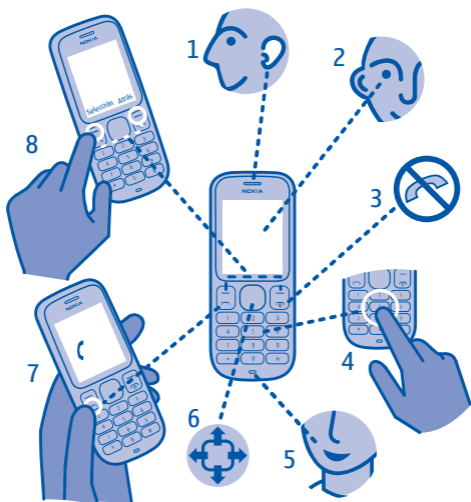


---

# Manual del Usuario para Nokia 100

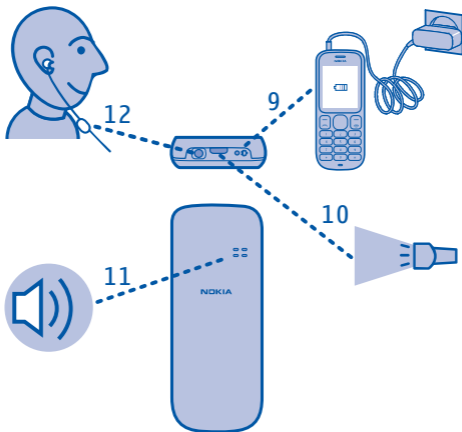
100/100.1

## Teclas y partes



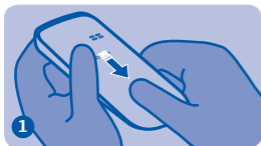
- 1 Auricular
- 2 Pantalla
- 3 Tecla Finalizar/Encender/Apagar
- 4 Teclado

- 5 Micrófono
- 6 tecla de desplazamiento
- 7 Tecla Llamar
- 8 Teclas de selección



- 9 Conector del cargador
- 10 linterna
- 11 Altavoz
- 12 Conector de auricular

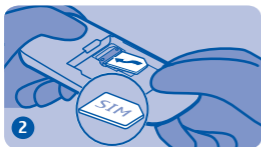
## Insertar la tarjeta SIM y la batería



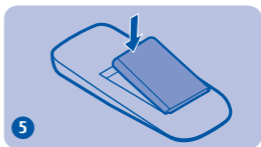
Deslice la cubierta trasera hacia abajo.



Alinee los contactos de la batería.



Deslice la tarjeta SIM debajo de la parte metálica.



Presione la batería.

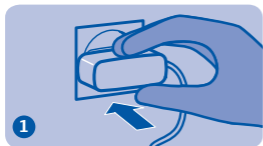


Asegúrese que las pestañas plásticas afirman la tarjeta SIM en su lugar.

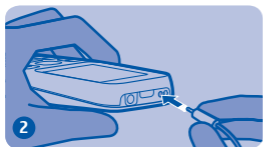


Deslice la cubierta trasera hacia arriba.

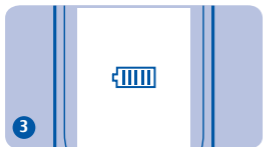
## Cargar la batería



Conecte el cargador a un tomacorriente de pared.



Conecte el cargador al teléfono.



El teléfono indica una carga completa. Puede usar el teléfono mientras se carga.

## Encender



Mantenga pulsada la tecla Encender/Apagar .



Para seleccionar la hora, pulse arriba o abajo. También puede pulsar las teclas de número.

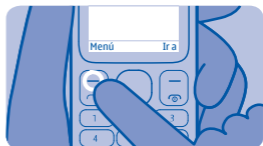


Para seleccionar los minutos, pulse a la derecha, y luego pulse arriba o abajo. Pulse **OK**.

## Bloquear o desbloquear el teclado



Se cambió el horario.



Para evitar la pulsación accidental de las teclas, use el bloqueo del teclado.



Para seleccionar la fecha, pulse arriba o abajo. Pulse **OK**.



Pulse **Menú** y luego pulse rápidamente **\***.



El teléfono está listo para ser usado.



El teclado se bloquea. Para desbloquear el teclado, repita el paso 1.

## Explore el teléfono



Para ver las funciones disponibles, presione **Menú**.



Para seleccionar un elemento, pulse **Selección**.



Para ir a una función, presione la tecla de desplazamiento hacia arriba, abajo, izquierda o derecha.



Para regresar a la vista anterior, pulse **Atrás**.



Para seleccionar la función, pulse **Selección**.




Para volver a la pantalla de inicio, pulse **Atrás**.

## Realizar o contestar una llamada



Realizar una llamada a un número existente.



El teléfono de un amigo suena. Para contestar, pulse .



1 Ingresar el número de teléfono.



4 Puede disfrutar chateando con sus amigos. Para finalizar la llamada, pulse .



2 Pulse .



## Cambiar el volumen



¿Esta demasiado alto el volumen durante una llamada o cuando escucha la radio?



Presione izquierda para menos volumen, derecha para más volumen.



Mejor.

## Utilizar el altavoz



Otras personas en la habitación se pueden unir a la llamada.



Durante una llamada, pulse **Altavoz**.

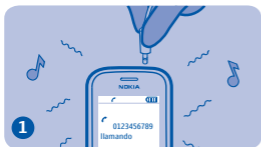


Ponga el teléfono en una mesa.

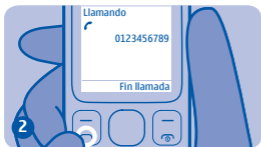
## Utilizar el auricular



Puede realizar una llamada sin manos utilizando el auricular.



Conectar un auricular.



Realizar una llamada.

## Apagar



Para ahorrar energía de la batería, apague el teléfono.



Mantenga pulsada la tecla Encender/ Apagar .



El teléfono se apaga.

## Guardar un nombre y un número



Agregar el número de un amigo al teléfono.



3 Escriba el nombre.



1 Pulse **Menú**. Seleccione **Contactos**.



4 Pulse **OK**.

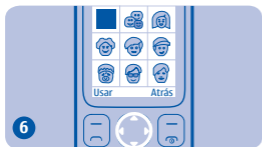


2 Seleccione **Agregar contacto**.



5 Ingresar el número de teléfono. Pulse **OK**.

## Guardar números en cinco directorios



Vaya a una imagen, y pulse **Usar**.



Para usar directorios por separado, guarde los contactos en la memoria del teléfono.



Cuando recibe una llamada, se muestra el nombre, número e imagen.



Pulse **Menú**. Seleccione **Contactos**.



Seleccione **Configuraciones**.



Para usar la memoria del teléfono, seleccione **Memoria en uso** > **Teléfono**.



Seleccione **Multidireccional**.



Seleccione **Multidireccional**.



El multidireccional está listo para ser usado.



Seleccione **Estilo de directorio**.



Seleccione **Directorio actual**.



Seleccione un directorio.



Seleccione un contacto.



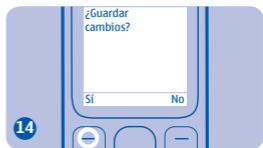
El directorio se configura como el directorio actual.



Marque un directorio, y pulse **Listo**.



Para agregar un contacto, seleccione **Administrar contactos**.



Guarde los cambios. Para guardar más contactos, repita los pasos 12 a 14.

## Cambiar el tono de timbre



Seleccione **Renombrar directorios** y un directorio.



Pulse **Menú**. Seleccione **Configuraciones**.



Escríbalo el nombre, y pulse **OK**. Se ha cambiado el nombre del directorio.



Seleccione **Configuraciones tonos**.



Para ver el directorio rápidamente, pulse **☎**, y después presione hacia abajo.

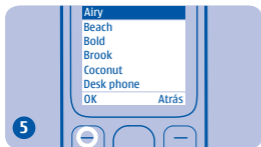


Seleccione **Tono del timbre**.

## Linterna



Para escuchar el sonido de un tono de timbre, vaya al tono de timbre.



Pulse **OK**.



Se ha seleccionado el tono de timbre.



Use la linterna si necesita más luz. Ver [iii](#)) en Información General.



Para usar la linterna, pulse dos veces.



Para apagar la linterna, pulse una vez.



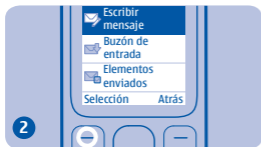
## Enviar y recibir mensajes



Pulse **Menú**. Seleccione **Mensajes**.



Pulse **Opciones** y seleccione **Enviar**. Ver i) en Información General.



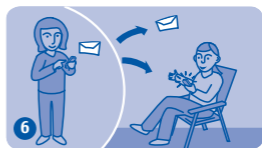
Seleccione **Escribir mensaje**.



Ingrese un número de teléfono. Pulse **OK**.



Para escribir su mensaje, pulse las teclas.



Se envió el mensaje.

## Escribir texto



Para leer un mensaje, pulse **Mostrar**.



Para ver el resto del mensaje, presione hacia abajo.

Pulse varias veces una tecla hasta que aparezca una letra.

Cambiar el idioma de escritura:  
seleccione **Menú** >  
**Configuraciones** >  
**Configuraciones teléfono** >  
**Idioma**, el idioma, y **OK**. Ver iv) en  
Información General.

Insertar un espacio: pulse **0**.

Cambiar una palabra: pulse **\*** varias veces hasta que aparezca la letra.

Inserte un número: mantenga pulsada la tecla número.

Insertar un carácter especial:  
mantenga pulsada la tecla **\***.

Cambiar el método de ingreso de texto: pulse **#** varias veces.

Utilice texto predictivo: seleccione **Opciones** > **Diccionario** y el idioma. Pulse una tecla por cada letra. Cuando aparezca la letra, pulse **0**. Comience a escribir la próxima palabra.

Dejar de usar texto predictivo:  
seleccione **Opciones** >  
**Diccionario** > **Desactivar dic.**

## Configurar una alarma



Utilice el teléfono como despertador.



Para seleccionar la hora, pulse arriba o abajo.



Pulse **Menú**. Seleccione **Reloj**.



Para seleccionar los minutos, pulse a la derecha y luego arriba o abajo.



Seleccione **Hora alarma**.



Pulse **OK**.

## Definir un recordatorio



La alarma está lista.



Configurar un recordatorio para reunirse con sus amigos.



Suena una alarma a la hora definida. Pulse **Parar**.



Pulse **Menú**. Seleccione **Extras**.



Seleccione **Agenda**.



Vaya hasta la fecha y pulse **Opciones**.



Para configurar una alarma, seleccione **Alarma activada**.



Seleccione **Agr. recordatorio**.



Para seleccionar la hora y minutos, pulse arriba o abajo.



Escriba un nombre para el recordatorio.



Pulse **OK**. La alarma está lista.

## Escuchar la radio



Use el teléfono para escuchar la radio. Ver ii) en Información General.



Para buscar canales de radio automáticamente, pulse **OK**.



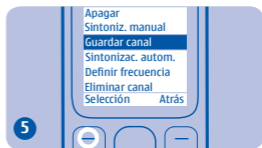
Conectar un auricular. El cable del auricular actúa como antena de la radio.



Para seleccionar el canal siguiente, presione hacia abajo.



Pulse **Menú**. Seleccione **Radio**. La radio está encendida.



Para guardar el canal, pulse **Opciones**, y seleccione **Guardar canal**.



Escribale un nombre al canal, y pulse **OK**.



Para cerrar la radio, pulse **Opciones**, y seleccione **Apagar**.



Seleccione un canal vacío. Para guardar más canales, repita los pasos 5 a 7.



**Sugerencia:** Despierte con la radio. Pulse **Opciones** y seleccione **Radio reloj**.



Para usar el altavoz, pulse **Opciones**, y seleccione **Altavoz**.

# Calculadora



Use el teléfono para hacer un cálculo.



Para ingresar números, pulse las teclas.



Pulse **Menú**. Seleccione **Extras**.



Para cambiar una función, use la tecla de desplazamiento.



Seleccione **Calculadora**.



Ingrese el segundo número y pulse **Igual a**.



## Información general

Lo invitamos a leer las instrucciones de este manual antes de utilizar el dispositivo.



### APAGUE EL DISPOSITIVO EN ÁREAS RESTRINGIDAS

Apague el dispositivo cuando no esté permitido el uso de teléfonos móviles o cuando pueda causar interferencia o peligro, por ejemplo, en una aeronave, en hospitales o cerca de equipos médicos, combustibles, productos químicos o áreas donde sea realizable explosiones. Obedezca todas las instrucciones publicadas en las áreas restringidas.



### LA SEGURIDAD VIAL ANTE TODO

Obedezca las leyes locales. Mantenga siempre las manos libres para maniobrar el vehículo mientras conduce. La seguridad vial debe ser su prioridad cuando conduce.



### INTERFERENCIA

Todos los dispositivos móviles pueden ser sensibles a interferencias que pueden afectar su rendimiento.



### SERVICIO TÉCNICO CALIFICADO

Sólo personal calificado puede instalar o reparar este producto.



### MANTENGA EL DISPOSITIVO SECO

Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.



### PROTEJA SU AUDICIÓN

Escuche música con los auriculares a un volumen moderado y no sostenga el dispositivo cerca del oído cuando utilice el altavoz.

### Retirar la batería

Apague el dispositivo y desconecte el cargador antes de retirar la batería.

### Información del producto y de seguridad

#### Instrucciones específicas de la función



**Importante:** No utilice en este dispositivo una tarjeta SIM mini-UICC, también conocida como tarjeta micro-SIM, un tarjeta micro-SIM con adaptador ni una tarjeta SIM con una ranura mini-UICC (ver imagen). Una tarjeta micro SIM es más pequeña que la tarjeta SIM estándar. Este dispositivo no admite el uso de tarjetas micro-SIM y el uso de tarjetas SIM no compatibles pueden dañar la tarjeta y el dispositivo, además de los datos almacenados en la tarjeta.



Su dispositivo puede tener una antena interna y una externa. Evite tocar el área de la antena innecesariamente durante la transmisión o la recepción. El contacto con las antenas afecta la calidad de la comunicación y puede aumentar el nivel de energía durante el funcionamiento, lo que puede reducir la duración de la batería.

**ij)** Puede enviar mensajes de texto que excedan el límite de caracteres para un único mensaje. Los mensajes más largos se envían como una serie de dos o más mensajes. Es posible que su proveedor de servicios le cobre los cargos correspondientes.

Los caracteres con tilde u otros signos, y los caracteres especiales de algunos idiomas ocupan más espacio, lo que limita el número de caracteres que se pueden enviar en un solo mensaje.

**ii)** Para escuchar radio, necesita conectar un auricular compatible al dispositivo. El auricular funciona como antena.

**iii)** No dirija la linterna a los ojos de nadie.

**iv)** Enviar y recibir mensajes en ciertos idiomas es un servicio de red. Para conocer la disponibilidad, comuníquese con el proveedor de servicios. Enviar mensajes sólo a dispositivos que soportan el idioma seleccionado.

Puede que el carácter + no funcione en todas las regiones. En este caso, ingrese el código de acceso internacional directamente.

Esto puede estar disponible en todas las regiones. En este caso, ingrese el código de acceso internacional directamente.

Para obtener información adicional de asistencia del producto, consulte la garantía y el folleto de referencia que se incluyen con el dispositivo Nokia.

### **Servicios y costos de red**

El dispositivo está aprobado para su uso en las redes EGSM de 900 y 1800 MHz (RH-130), o redes EGSM de 850 y 1800 MHz (RH-131).

Para usar el dispositivo, debe estar suscrito a un proveedor de servicios.

El uso de servicios de red y descarga de contenido en el dispositivo requiere una conexión a la red y puede generar costos relacionados con el tráfico de datos. Algunas funciones del producto requieren soporte de la red y es posible que deba suscribirse a ellas.

### **Cuidado del dispositivo**

Manipule el dispositivo, la batería, el cargador y los accesorios con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudan a mantener la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. Las precipitaciones, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si su dispositivo se moja, retire la batería y espere a que el dispositivo se seque.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas

movibles y los componentes electrónicos podrían dañarse.

- No guarde el dispositivo en temperaturas altas. Las temperaturas altas pueden reducir la duración del dispositivo, dañar la batería y deformar o derretir las partes plásticas.
- No guarde el dispositivo en temperaturas frías. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar los circuitos electrónicos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en el manual del usuario.
- Las modificaciones no autorizadas pueden dañar el dispositivo e infringir los reglamentos sobre el uso de dispositivos de radio.
- No deje caer, no golpee ni sacuda bruscamente el dispositivo. Los manejos bruscos pueden dañar las tarjetas de circuitos internos y mecanismos.
- Utilice solamente paños suaves, limpios y secos para limpiar la superficie del dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir la operación apropiada.
- Apague el dispositivo y retire la batería periódicamente para optimizar su desempeño.
- Mantenga el dispositivo lejos de imanes y campos magnéticos.
- Para mantener datos importantes de manera segura, almacénelos al menos en dos lugares diferentes, por ejemplo, en el dispositivo, tarjeta de memoria o computadora, o anote la información importante.

## Reciclar



Cuando este dispositivo llegue al término de su vida útil, todos sus materiales se pueden recuperar como materiales y energía. Para garantizar el correcto desecho y reutilización, Nokia coopera con sus asociados a través de un programa denominado We:recycle (Nosotros: reciclamos). Para obtener información acerca de cómo reciclar sus productos Nokia antiguos y dónde buscar los sitios de recolección, vaya a [www.nokia-latinoamerica.com/reciclaje](http://www.nokia-latinoamerica.com/reciclaje) o llame al Centro de contacto de Nokia.

Recicle la caja y los manuales de usuario de acuerdo con las normas locales de reciclaje.

Cuando coopera y envía todos estos materiales a uno de los sitios de recolección disponibles, contribuye con la protección del medioambiente y ayuda a asegurar la salud de las generaciones futuras.

Todos los productos eléctricos y electrónicos, las baterías y los acumuladores pueden contener metales pesados y otras sustancias tóxicas y se deben llevar a sus respectivos sitios de recolección al término de su vida útil. Bajo ninguna circunstancia debe romper ni abrir una batería ni otros materiales relacionados. No deseche estos productos junto con los demás desechos domésticos, ya

que esto puede tener un gran impacto en el medioambiente o la salud humana. Todos los productos de Nokia cumplen con los estándares internacionales de producción industrial correspondientes y con todos los requisitos definidos por las agencias gubernamentales competentes. Para obtener más información sobre los atributos medioambientales del dispositivo, consulte [www.nokia.com/ecodeclaration](http://www.nokia.com/ecodeclaration) (en inglés).

### **Baterías y cargadores**

#### **Información sobre baterías y cargadores**

Su dispositivo está diseñado para su uso con una BL-5CBatería recargable. Es posible que Nokia tenga disponibles modelos de batería adicionales para este dispositivo. Siempre use baterías Nokia originales.

Este dispositivo está diseñado para su uso con los siguientes cargadores: AC-3. Es posible que el número exacto de modelo de cargador Nokia varíe según el tipo de enchufe, el cual se identifica mediante una E, X, AR, U, A, C, K o B.

La batería se puede cargar y descargar cientos de veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y de standby sean notablemente más cortos que lo normal, reemplace la batería.

#### **Seguridad de batería**

Apague siempre el dispositivo y desconecte el cargador antes de retirar la batería. Cuando desconecte un cargador o un accesorio, sosténgalo y tírelo del enchufe, no del cable.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. No deje la batería conectada al cargador después de haberla cargado completamente, puesto que la sobrecarga de ésta puede acortar su vida útil. Si no se la utiliza, una batería completamente cargada se descargará paulatinamente.

Mantenga la batería siempre entre los 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la vida útil de la batería. Un dispositivo con una batería caliente o fría puede dejar de funcionar temporalmente.

Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico toca las tiras metálicas en la batería, por ejemplo, si lleva una batería de respuesto en su bolsillo. El cortocircuito puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a ella.

No arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar. Elimine las baterías conforme a las normativas locales. Recíclelas siempre que sea posible. No las deseche junto con los desechos domésticos.

No desmantele, corte, abra, aplaste, doble, perfore ni destruya las celdas o las baterías. Si se produce una filtración en la batería, evite que el líquido de la batería entre en contacto con la piel o los ojos. Si esto sucede, enjuague las áreas afectadas inmediatamente con agua o solicite asistencia médica.

No modifique ni reacondicione la batería; no intente insertar objetos extraños en ella ni la sumerja o exponga al agua o a otros líquidos. Las baterías pueden explotar si están dañadas.

Utilice la batería y el cargador solamente para el propósito para el cual fueron diseñados. El uso de baterías no aprobadas, de cargadores incompatibles o el uso inapropiado de éstos mismos, podría generar riesgo de incendio, explosión u otro peligro, y anular toda aprobación o garantía. Si cree que la batería o cargador están dañados, llévelos a un centro de servicios para su inspección antes de continuar usándola. No utilice nunca un cargador o una batería que estén dañados. Use los cargadores sólo en interiores.

## Información de seguridad adicional

### Llamadas de emergencia

#### Realizar una llamada de emergencia

1. Asegúrese de que el dispositivo esté encendido.
2. Compruebe que la intensidad de la señal sea adecuada. Es posible que deba hacer lo siguiente:
  - Inserte una tarjeta SIM.
  - Elimine restricciones de llamadas que haya activado en su dispositivo, tales como bloqueo de llamadas, marcación fija o grupo cerrado de usuarios.
  - Asegúrese de que el dispositivo no esté en un perfil de desconectado o de vuelo.
3. Para borrar la pantalla, pulse la tecla Finalizar tantas veces como sea necesario.
4. Ingrese el número de emergencia oficial de la localidad en la que se encuentre. Los

números de llamada de emergencia pueden variar de una localidad a otra.

5. Pulse la tecla Llamar.

6. Entregue toda la información necesaria de la forma más exacta posible. No finalice la llamada hasta que reciba instrucciones de hacerlo.



**Importante:** Si su dispositivo admite llamadas de voz por Internet, active las llamadas por Internet y el teléfono celular. El dispositivo puede intentar realizar llamadas de emergencia tanto a través de la red celular como de su proveedor de servicios de llamadas por Internet. No se pueden garantizar las conexiones en todas las condiciones. Nunca dependa únicamente de un dispositivo móvil para las comunicaciones importantes, como emergencias médicas.

### Niños pequeños

El dispositivo y los accesorios no son juguetes. Pueden contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

### Dispositivos médicos

Los aparatos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir con el funcionamiento de dispositivos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte a un médico o al fabricante del dispositivo médico para determinar si está correctamente protegido contra las señales externas de radiofrecuencia.

## Dispositivos médicos implantados

Los fabricantes de dispositivos médicos recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 cm (6 pulgadas) entre un dispositivo móvil y el dispositivo médico implantado, por ejemplo, marcapaso o desfibrilador cardioversor implantado, a fin de evitar posibles interferencias con el dispositivo médico. Quienes tengan dichos dispositivos deben:


- Mantener siempre el dispositivo móvil a una distancia superior a 15,3 cm (6 pulgadas) del dispositivo médico.
- No llevar el dispositivo móvil en el bolsillo superior de la ropa.
- Utilizar el dispositivo móvil en el oído del lado contrario al que se encuentra el dispositivo médico.
- Apagar el dispositivo móvil si existe alguna razón para sospechar que se están produciendo interferencias.
- Seguir las instrucciones del fabricante para el dispositivo médico implantado.

Si tiene alguna pregunta acerca del uso de su dispositivo móvil con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

## Soluciones de accesibilidad

Nokia está comprometida a desarrollar teléfonos móviles fáciles de usar para todas las personas, incluidas las que tengan alguna discapacidad. Para obtener más información, consulte el sitio Web de Nokia en [www.nokiaaccessibility.com](http://www.nokiaaccessibility.com) (en inglés).

## Audición

 **Aviso:** Cuando utilice el auricular, su capacidad para oír los sonidos exteriores puede verse afectada. No use el auricular en condiciones que pongan su seguridad en peligro.

Algunos dispositivos móviles pueden interferir con determinados auxiliares auditivos.

## Entorno operativo

Este dispositivo cumple con lo establecido en las normas de exposición de radiofrecuencia cuando se lo usa en su posición en el oído o colocado a una distancia mínima de 1,5 centímetros (5/8 pulgada) del cuerpo. Los estuches, clips para cinturón o soportes para portar el dispositivo no deben contener metal y deben mantener el dispositivo a la distancia del cuerpo indicada anteriormente.

Para enviar archivos de datos o mensajes, se requiere una conexión de calidad a la red. Los archivos de datos o mensajes pueden quedar suspendidos hasta que se encuentre una conexión con las características correctas. Siga las instrucciones sobre las distancias de separación hasta que la transmisión haya finalizado.

## Vehículos

Las señales de radio pueden afectar los sistemas electrónicos instalados o protegidos en forma inadecuada en los automóviles, por ejemplo, sistemas electrónicos de inyección directa, sistemas electrónicos de frenos

antibloqueo, sistemas electrónicos de control de velocidad y sistemas de bolsas de aire. Para obtener más información, consulte con el fabricante de su vehículo o de los equipos correspondientes.

Sólo personal especializado debe instalar el dispositivo en un vehículo. Una instalación o reparación defectuosa puede resultar peligrosa y anular la garantía. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcionando debidamente. No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimiento destinado al dispositivo, sus piezas o accesorios. Recuerde que las bolsas de aire se inflan con una gran fuerza. No coloque el dispositivo o accesorios en el área en que se inflan las bolsas de aire.

### **Zonas potencialmente explosivas**

Apague el dispositivo en áreas donde puedan producirse explosiones, como las áreas cercanas a las bombas de combustible en las estaciones de servicio. Las chispas en dichas áreas pueden producir explosiones o incendios que causan lesiones físicas o la muerte. Respete las restricciones indicadas en estaciones de servicio y áreas de almacenamiento y distribución de combustible, plantas químicas o en lugares donde se realicen explosiones. Las áreas con atmósferas potencialmente explosivas suelen estar marcadas, pero no siempre de manera clara. Entre ellas se incluyen áreas donde se le indica que apague el motor de su vehículo,

bajo la cubierta de los barcos, instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos y áreas donde el aire contiene elementos químicos o partículas, como granos, polvo o partículas metálicas. Debe consultar a los fabricantes de vehículos que usan gas licuado de petróleo (como propano o butano) para determinar si se puede usar este dispositivo en forma segura en su cercanía.

### **Información de certificación (SAR) Este dispositivo móvil cumple las normas referentes a la exposición a ondas de radio.**

Su dispositivo móvil es radiotransmisor y receptor. Está diseñado para no exceder los límites de exposición a ondas de radio recomendados por las normas internacionales. La organización científica independiente ICNIRP ha desarrollado estas normas e incluido márgenes de seguridad diseñados para asegurar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Las normas de exposición emplean una unidad de medida conocida como Tasa Específica de Absorción (SAR, Specific Absorption Rate). El límite de la SAR que las normas ICNIRP establecen es un promedio de 2 Vatios/kilogramo (W/kg) en 10 gramos de tejido corporal. Se realizan las pruebas de SAR mediante el uso en posiciones de manejo estándar, con el dispositivo transmitiendo al nivel más alto de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia comprobadas. El

nivel de SAR real de un dispositivo en funcionamiento puede estar debajo del valor máximo, ya que el dispositivo está diseñado para usar sólo la potencia requerida para alcanzar la red. La cantidad cambia según varios factores, por ejemplo, su proximidad a una estación base de red.

El valor de SAR más alto que las normas ICNIRP establecen para la posición de este dispositivo cerca del oído es 1,28 W/kg (RH-130) o 0,81 W/kg (RH-131).

El uso de los accesorios del dispositivo puede generar distintos valores de SAR. Es posible que los valores de SAR varíen, dependiendo de los requisitos nacionales de emisión de informes y de pruebas, además de la banda de la red. Se puede proporcionar información adicional sobre SAR junto con la información del producto en [www.nokia.com](http://www.nokia.com) (en inglés).

Su dispositivo móvil también está diseñado para cumplir con los requisitos relacionados con la exposición a ondas de radio que establecen la FCC (EE.UU.) e Industry Canada. Estos requisitos determinan un límite SAR de un promedio de 1,6 W/kg en un gramo de tejido corporal. El valor SAR más elevado informado según este estándar durante la certificación del producto para uso cerca del oído es de 1,18 W/kg (RH-131) y cuando se lleva cerca del cuerpo es de 0,66 W/kg (RH-131).

#### **Información eléctrica del dispositivo**

Esta información se aplica sólo en México.

Producto	Teléfono móvil
Proveedor	Nokia
Modelo	100
Cargador	AC-3  Las siguientes características eléctricas se aplican sólo para los cargadores Nokia U.
Entrada	100-240 Vca 50-60 Hz 180 mA
Salida	5.0 Vcc 800 mA
Proveedor de batería recargable	Nokia
Modelo de tarjeta SIM	3,7 Vcc

#### **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

**CE 0434**  
**CE 0168**

Nokia es en transición entre los organismos notificados de los Estados Unidos y este producto ha sido aprobado en cumplimiento con las normativas de los Estados Unidos con ambos organismos notificados. Ambas marcas



CE pueden aparecer en el producto durante este período de transición.

Mediante la presente, NOKIA CORPORATION declara que el producto RH-130 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. Se puede consultar una copia de la Declaración de Conformidad en [www.nokia.com/global/declaration](http://www.nokia.com/global/declaration) (en inglés).

© 2011 Nokia. Todos los derechos reservados.

Nokia y Nokia Connecting People son marcas comerciales o marcas registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una marca de sonido de Nokia Corporation. Otros nombres de productos y compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o nombres comerciales de sus respectivos propietarios.

Se prohíbe la duplicación, la transferencia, la distribución o el almacenamiento parcial o total del contenido de este documento, de cualquier manera, sin el consentimiento previo por escrito de Nokia. Nokia cuenta con una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

Según el máximo alcance permitido por la legislación vigente, en ninguna circunstancia, Nokia o sus licenciantes serán responsables de

las pérdidas de datos o de ganancias ni de los daños especiales, incidentales, resultantes o indirectos, independientemente de cómo hayan sido causados.

El contenido de este documento se provee "tal como está". A menos que lo requiera la legislación vigente, no se otorgará ninguna garantía, sea expresa o implícita, en relación con la precisión, la confiabilidad o el contenido de este documento, incluidas, con mero carácter enunciativo, las garantías implícitas de comercialización y de idoneidad para un fin determinado. Nokia se reserva el derecho de modificar este documento o discontinuar su uso en cualquier momento sin previo aviso.

La disponibilidad de productos, funciones, aplicaciones y servicios puede variar de una región a otra. Comuníquese con su proveedor de servicios o distribuidor Nokia para obtener más información. Este dispositivo puede contener materias primas, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

La disponibilidad de algunas funciones puede variar de una región a otra. Comuníquese con su operador para obtener más información.

El siguiente AVISO DE LA FCC/INDUSTRY CANADA aplica sólo para el RH-131.



#### **AVISO DE LA FCC/INDUSTRY CANADA**

Su dispositivo puede causar interferencia radioeléctrica o televisiva (por ejemplo, cuando se utiliza un teléfono en las cercanías de equipos receptores). La FCC o Industry Canada puede exigirle que deje de usar su teléfono si no se puede eliminar tal interferencia. Si necesita ayuda, comuníquese con el centro de servicio local. El dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC y Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso una interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por Nokia puede anular la legitimación del usuario de utilizar este equipo.